



GLOBAL TRANSLATIONS UK
AWARD WINNING TRANSLATIONS COMPANY

A Complete Guide to Translations for Manufacturers & Engineers



2022 Guide

TABLE OF CONTENTS

- 01** What are Technical Translations?
- 02** A Guide to ISO Accreditations
- 03** The Importance of Translation Services in Engineering
- 04** How Language Can Help You Avoid Mistakes
- 05** Choosing A Service Provider
- 06** Questions to Consider
- 07** About the Company



TECHNICAL TRANSLATIONS

WHAT ARE TECHNICAL TRANSLATIONS?

Technical translations are a type of translation service where technical knowledge of the industry is necessary.

They are used for **user manuals**, **software translations**, and any document that requires technical terminology. Translators are required to have extensive experience within the industry and be well versed in its challenges.

This process is extremely important, as mistranslations can be a costly mistake. Not only that, but it can lead to accidents and frustrations, which bring down employee morale.

Language is a complicated medium, one word can have multiple meanings and that same word can mean various things depending on the industry.

HOW DO I KNOW A TRANSLATOR IS QUALIFIED?

Sourcing a **quality service** can be a time-consuming task. When dealing with such important projects, you want the best person for the job.

When possible, ask for a **free sample**. Most companies offer free samples on big projects to attest to their quality service. Once you have this sample, send it to native speakers you know, or run it through translating software. Although the translating quality management software is unlikely to give you **100% accurate translations**, it can be a quick way to assess a translation's quality.

Contact the company and directly ask who is doing your translation, what are their **accreditations**, their experience in your field, did they study in the country of their target language?

Asking the **right questions** is the best way to ensure you will receive an outstanding service.

ISO ACCREDITATIONS

ISO Certifications are the number one thing to look for when looking for a translation service.

What is an ISO Certification?

ISO (International Standards Organization) is an association that sets the golden standard within companies. ISO certificates can demonstrate a **company's skills** and standards. Having ISO certifications adds credibility from an external source to a company.

It is a stamp of quality, and something to always look out for, especially with translations companies.

ISO 9001:2015

Although there are many ISO certifications, there are two very important ones: **ISO 9001 & ISO 17100**.

ISO 9001:2015 proves that a company has demonstrated that it can steadily provide quality management.

Furthermore, the company upholds regulations on quality management.

ISO 17100:2015

This accreditation is specifically for translation services. This certifies the translation company delivers a high-quality service.



COMMITTEE ON CONFORMITY ASSESSMENT (CASCO) is the official committee in charge of issuing ISO accreditations. ISO themselves only uphold the high-quality professional standard necessary for these accreditations.



WHY TRANSLATIONS?

**EXPLAINING THE
IMPORTANCE OF LANGUAGE**

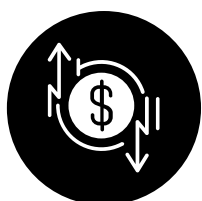
BENEFITS OF TRANSLATION

Why translate it? Translations are a crucial part of taking your business to the **next level**. Whether you are translating user manuals, legal documents, software or any other piece of content, there are some great **benefits** to translations!



No. 01 – Globalisation

Quality translations help your brand reach new grounds, but with globalisation comes its own challenges. Translations and localisation services help your new clients use your product correctly and to its full potential.



No. 02 – Economic Growth

By reaching a larger audience, you are helping your business grow. Expanding to more countries helps **reduce risks** due to the fact that every country has its own unique economic system. Global growth with translation services helps you stay ahead of the competition.



No. 03 – Inclusive Workforce

Using translation services on your training materials, documents and manuals help create a more diverse and inclusive workforce. This leads to **great employee morale** and a supportive environment in which your employees can thrive.

HOW LANGUAGE CAN HELP YOU AVOID MISTAKES

How translation services can help you avoid costly mistakes.

Technology is constantly evolving.

Every day, **manufacturers and engineers** explore new avenues to improve their lives while pushing boundaries and creating new solutions. It takes knowledge, exchange and learning to progress.

The next generation of **engineering professionals** isn't capable of reaching their maximum potential if their educational resources are not in languages that they can understand.

Language mistakes during the training process of an engineer can lead to the necessary educational information being misunderstood.

Translation mistakes can not only harm trainee staff, but also first-time clients. When operating heavy machinery, it is important that user manuals are correctly translated.

Someone who is not familiar with your product might misuse your machinery due to a mistranslation. This error can cause grave harm and then go on to damage your reputation and credibility as a brand.



CHOOSING THE BEST SERVICE PROVIDER FOR YOU



ABOUT GLOBAL
TRANSLATIONS UK



FINDING A RELIABLE
TRANSLATION PROVIDER IS A
TIME CONSUMING BUT
CRUCIAL TASK.

QUESTIONS TO CONSIDER

WHAT MAKES A GOOD SERVICE PROVIDER?

Checking a **company's accreditations**, such as the ISO certification mentioned earlier in this guide, is always a good place to start when checking whether a translation company is a good provider.

But what makes a good provider is their effective use of resources, their reliability, and their highly skilled translators.

OUR ETHICS

What makes Global Translations UK the ideal partner? Our strong moral and ethical obligation as a sustainable translation company.

Choosing a **reliable provider** may be difficult but when looking for a partner, one must consider all aspects of the company.

Global Translations UK strives to be an **ethical sustainable** company, therefore making it the ideal partnership.

One of the ways we stay sustainable is by planting trees for every service purchase. One tree sequesters an estimated 0.3t of CO₂ over its growth life span.

Our overarching goal is to keep reducing our carbon footprint, We do this by adopting a hybrid working environment. This reduces CO₂ emissions as our team commutes less.

Our moral responsibility is as important as our environment.

Global Translations UK has a strong duty towards our community.

Whether it be supporting local football athletes, sponsoring their kit or having a no-discrimination policy.

We believe in helping our community in the shape of diversification and cultural inclusion.

Global Translations UK's strong ethics makes for the perfect partner when it comes to translations. Not only for our outstanding service but for our obligation to our stakeholders and the community.



GLOBAL TRANSLATIONS UK

**THE AWARD-WINNING
SERVICE PROVIDER.**

Global Translations UK is a translation company that specialises in the manufacturing & engineering sector; offering services in 120+ languages (900+ language combinations!). With our team of highly skilled native-speaker translators, we strive for excellence and efficiency.

Our prices are competitive, which makes us one of the most affordable agencies in the industry.

**LANGUAGE SHOULD BE AN
OPPORTUNITY, NOT AN OBSTACLE.
WITH OUR SERVICE, WE AIM TO BREAK
DOWN LANGUAGE BARRIERS.**